

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 75 (1957)
Heft: 65

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 65 Bern, Dienstag 19. März 1957

75. Jahrgang — 75^e année

Berne, mardi 19 mars 1957 N° 65

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 6.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 164129-164167.
Holzbau Allschwil + Basel AG.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Italien: Zolltarif. — Italie: Tarif douanier. — Italia: Tariffa doganale.
Ein Ausblick auf die 41. Schweizer Mustermesse vom 27. April bis 7. Mai 1957 (Mitteilung).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Deuxième publication

Nous, président du Tribunal de première instance: Ordonnons au détenteur inconnu du chèque barré N° 735610, au montant de 21 254 fr. 40, tiré sur le Crédit Suisse à Genève, à l'ordre de Koospol, en date du 8 novembre 1956, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de six mois à partir de la première publication de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.
St IX (149^b)

Tribunal de première instance de Genève
M. Cuénod.

Le titre suivant: cédula hypothécaire de 8500 fr., taux 5½%, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite au registre foncier de Moutier le 16 mai 1938 à Série IIg, N° 5901, et grevant en 1^{er} rang l'immeuble ci-après décrit appartenant à William Liechti, fonctionnaire retraité au Fuet, commune de Saicourt, a été égaré: Ban de Saicourt, feuillet N° 783, lieu dit «Les Vieux Chemins», habitation, assises, aïssance, jardin, de 6 a 57 ca, d'une valeur officielle de 25 600 fr.

Le détenteur éventuel de la cédula hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans un délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Moutier, le 18 mars 1957.

(190^b)

Le président du Tribunal II: R. Carnal.

Kraftlosklärungen — Annulations

Der Schuldbrief im 3. Rang von Fr. 10 000, vom 8. April 1921, lautend auf Fr. Ida Hugentobler, Uhrmachers, Weinfeld, als Schuldnerin, und zugunsten der Gläubiger Geschwister Otto, Berta, Frieda und Emil Hugentobler, Weinfeld, eingetragen im Grundbuch Weinfeld auf Einzelblatt 465 und 466, wird als kraftlos erklärt, nachdem innert der Auskündungsfrist (Amtsblatt 1956, Seite 134) dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt worden ist.
(189)

Weinfeld, den 15. März 1957.

Der Vizepräsident des Bezirksgerichtes
Weinfeld: A. Kesselring.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

12. März 1957.

Kondar A.G., Konditoreiartikel, Wädenswil, in Wädenswil (SHAB. Nr. 87 vom 14. Februar 1955, Seite 422). Die Generalversammlung vom 18. Februar 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 105 neuen Namenaktien zu Fr. 500, alle voll durch Verrechnung liberiert, ist das Grundkapital von Fr. 52 500 auf Fr. 105 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 210 Namenaktien zu Fr. 500 und voll liberiert.

15. März 1957. Lebensmittel usw.

Alois Träubler, A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 259 vom 4. November 1952, Seite 2689), kommissionsweiser Verkauf von Produkten der Lebensmittelbranche usw. Die Generalversammlung vom 4. März 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 75 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 225 000 auf Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

15. März 1957. Textilien usw.

Plantier & Co. A.-G., bisher in Zürich 1 (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1956, Seite 106), Textilien usw. Die Generalversammlung vom 7. März 1957 hat die Statuten abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Horgen. Geschäftsdomizil: Seestrasse 7.

15. März 1957. Kosmetische Produkte.

Max Kunz, in Fehraltorf. Inhaber dieser Firma ist Max Kunz, von Winterthur, in Fehraltorf. Einzelprokura ist erteilt an Rita Kunz, geb. Zanotti, von Winterthur, in Fehraltorf. Herstellung von und Handel mit kosmetischen Produkten. Hauptstrasse.

15. März 1957.

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute (Banque des Lettres de Gage d'Établissements suisses de Crédit hypothécaire) (Banca di Obbligazioni fondiarie degli Istituti ipotecari svizzeri), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 233 vom 4. Oktober 1956, Seite 2510). Die Generalversammlung vom 8. März 1957 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 10 000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Franken 50 000 000 auf Fr. 60 000 000, eingeteilt in 60 000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist mit Fr. 48 000 000 einbezahlt.

15. März 1957.

TM-Transports Mécanisés S.A. (TM-Mechanische Transporte A.-G.) (TM-Trasporti meccanizzati S.A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1955, Seite 1658), Studium, Projektierung und Ausführung von neuartigen Transportsystemen usw. Die Generalversammlung vom 7. März 1957 hat die Statuten abgeändert. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 Mitgliedern. Dr. Oskar Hürzel, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt Präsident und führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Franco Bruni, von Bellinzona, in Wallisellen, und Dr. Cornelio Sibona, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 19, in Zürich 1.

15. März 1957. Waren aller Art.

Tesima A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1956, Seite 2726), Export und Import von Waren aller Art usw. Hans Sauter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

15. März 1957. Waren aller Art.

The Courtlandt Corporation AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1956, Seite 485), Handel mit und Export von Waren aller Art usw. Die Unterschrift von Robert Lerch sowie die Prokura von Josef Tütsch sind erloschen.

15. März 1957.

Holka-Auto Verkaufs AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1956, Seite 2319). Neues Geschäftsdomizil: Jenatschstrasse 3/5 in Zürich 2.

15. März 1957. Benzin usw.

SHELL (Switzerland), Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 189 vom 14. August 1956, Seite 2097), Ausbau des Handels mit Benzin, Petrol, Oelen und mineralischen und vegetabilischen Fetten usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Rudolf Ernst ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Georges Zurn, von Yverdon, in Pully, Subdirektor.

15. März 1957.

Silva-Verlag (Editions Silva) (Edizione Silva), in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1955, Seite 1226). Herausgabe von Bildwerken in Verbindung mit dem Verkauf von Waren usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Meier, jun., von Winkel bei Bülach, in Schlieren.

15. März 1957.

Autovia Autotransport- und Taxi-Gewerbe-Verband, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 104 vom 5. Mai 1955, Seite 1194). Neues Geschäftsdomizil: Beethovenstrasse 11, in Zürich 2 (bei Dr. R. Allemann).

15. März 1957.

A. Rothenfluh, «ARO-FIX»-Elektroden-Fabrikation, in Dietikon. Inhaber dieser Firma ist Anton Rothenfluh, von Hochdorf und Römerswil, in Dietikon, in Gütertrennung lebend. Einzelprokura ist erteilt an Johanna Rothenfluh-Rüegg, von Hochdorf und Römerswil, in Dietikon. Fabrikation von «ARO-FIX»-Elektroden und Zubehör; Maschinenbau. Elisenstrasse 4.

15. März 1957.

Appartementhaus zum roten Schild A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1954, Seite 3314). Dr. Hugo Oftinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Nicolaus Bernoulli, von Basel, in Zürich. Zum Geschäftsleiter mit Einzelunterschrift wurde bestellt Alfred Fluri, von Solothurn, in Zürich.

15. März 1957.

Weingärtner & Jucker, Juweliers, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1953, Seite 2605), Fabrikation von Juwelen. Die Firma wird abgeändert in Weingärtner & Jucker. Der Gesellschafter Franz Jucker wohnt in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Zeitweg 44, in Zürich 7.

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

15. März 1957. Nahrungsmittel.

A. Isler, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Emil Isler, von Aeschi bei Spiez, in Bern. Handel mit und Verkauf von Nahrungsmitteln, Marke «ATO», Dalmaziquai 75.

15. März 1957. Gipserei, Malerei.

H. Diehl's Söhne, in Bern, Gipser- und Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1951, Seite 1014). Die Gesellschaft ist seit dem 31. August 1955 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **H. Diehl's Söhne in Liq.** durch Hermann Engloch, von Wattenwil, in Bern, und Hermann Steingger, von Zofingen, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, als Liquidatoren mit Kollektivunterschrift durchgeführt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nun Optingenstrasse 16 (beim Liquidator Hermann Engloch).

15. März 1957.

Chemiserie City A.G. Zürich, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 37 vom 15. Februar 1954, Seite 406), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Geschäftsführers Paul Herzog ist erloschen.

15. März 1957.

Immobilien-Gesellschaft Rosenfeld A.G., in Bern (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1957, Seite 34). Fritz Feuz, Präsident, und Carlo Schmid, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In der Generalversammlung vom 5. März 1957 wurde als einziges Mitglied neu in den Verwaltungsrat gewählt Dr. rer. pol. Edmund Willi, von Lostorf (Solothurn), in Muri bei Bern. Er führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Waisenhausplatz 2 (beim Verwaltungsrat).

Bureau Biel

11. März 1957.

Genossenschaft Kunstseibahn und Gartenbad Biel, in Biel. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb einer Kunstseibahn und anderer Sportanlagen in Biel. Die Statuten datieren vom 14. Februar 1957. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Bekanntmachungen erfolgen im Bieler Amtsanzeiger, soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern Theodor Renfer, von Bern und Lengnau (Bern), ist Präsident; Dr. Walter Trudel, von Kilehberg (Zürich) und Männedorf, Vizepräsident; Arthur Hirt, von Tüschzer, Sekretär; Willy Gassmann, von Biel und Solothurn, Kassier; alle in Biel. Die Genossenschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten oder des Vizepräsidenten mit dem Sekretär oder dem Kassier. Geschäftslokal: Rechbergerstrasse 5, offizielles Verkehrsbureau Biel.

14. März 1957.

Garage Progress Bienne, E. Schneider, in Biel. Inhaber der Firma ist Ernst Schneider, von Würenlingen, in Zürich. Betrieb einer Garage, Handel mit Automobilen und Reparaturwerkstätte. Salzhausstrasse 21.

14. März 1957. Gartenbau usw.

Gottfried Sutter-Geiser, in Biel, Gartenbau und Blumengeschäft (SHAB. Nr. 176 vom 30. Juli 1952, Seite 1927). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

14. März 1957. Gärtnerei usw.

H. & R. Sutter, in Biel. Hans Sutter und Rudolf Sutter, beide von Rapperswil (Bern), in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen; welche am 1. Juli 1955 begonnen hat. Gärtnerei und Blumengeschäft. Korn-gasse 8.

14. März 1957. Elektrische Unternehmen.

Hunziker & Mottet, in Biel. Hans Hunziker, von Moosleerau, in Ins, und René Mottet, von Ilfingen, in Leubringen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1957 begonnen hat. Elektrische Unternehmungen. Frei-strasse 27.

Bureau de Courtelary

15 mars 1957. Produits de beauté, etc.

A. Braeher, à St-Imier, représentation de produits de beauté, parfumerie (FOSC. du 30 mars 1954, N° 74, page 811). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de La Neuveville

14 mars 1957. Objets d'art, articles en céramique, etc.

Rodolphe Pfänder, à La Neuveville. Le chef de la maison est Rodolphe Pfänder, de et à La Neuveville. Commerce d'objets d'arts, d'articles en céramique et représentation de marchandises de diverses natures. La Combe 4.

Bureau de Porrentruy

15 mars 1957.

Julien Peter, tulerie et briqueterie mécanique de Charmoille, à Charmoille (FOSC. du 3 avril 1952, N° 79, page 895). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. März 1957. Sägerei, Hobelwerk usw.

Otto Lächli's Erben, in Worb, Betrieb einer Sägerei mit Hobelwerk, Fabrikation von Mittellagen und Handel mit Nutzholz aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1948, Seite 2798). Die Gesellschafter **Loni Ladrach**, die jetzt infolge Verheiratung Gläuser-Ladrach heisst, **Hermann Ladrach**, **Hans Ulrich Ladrach** und **Franz Ladrach** sind nun mehrjährig. Ausser **Emma Ladrach-Gerber** zeichnet auch **Hermann Ladrach** einzeln. **Loni Gläuser-Ladrach**, **Hans Ulrich Ladrach** und **Franz Ladrach** zeichnen kollektiv zu zweien. Der Ehemann der Gesellschafterin **Loni Gläuser-Ladrach** hat seine Zustimmung erteilt.

Uri — Uri — Uri

11. März 1957.

Darlehenskasse Wassen, in Wassen (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1948, Seite 1011). Die Unterschrift von **Karl Franz Baumann** ist erloschen. Präsident ist jetzt **Josef-Maria Walker**, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: **Max Regli-Chodan**, bisher Aktuar, und Aktuar: **Franz Schönenberger-Tresch**, von Kirchberg (St. Gallen), in Wassen. Sie zeichnen zu zweien.

13. März 1957. Waschanstalt.

J. Widmer, in Altdorf, chemische Kleiderreinigung und Waschanstalt (SHAB. Nr. 3 vom 5. Januar 1955, Seite 33). Die Einzelfirma hat die chemische Kleiderreinigung aufgegeben. Sie betreibt nur noch die Waschanstalt. Die Prokura des **Robert Widmer** ist erloschen.

13. März 1957. Kleiderreinigung.

Robert Widmer, in Altdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist **Robert Widmer**, von Hohenrain, in Altdorf. Chemische Kleiderreinigung. Rathausplatz.

Glarus — Glaris — Glarona

6. März 1957. Wolle, Leibwäsche usw.

Büsser & Blum, in Glarus. Wwe. **Elisabeth Büsser-Blum**, von Glarus und **Amden**, in Glarus, und **Margrith Blum**, von Freienbach (Schwyz), in **Ennetbühls-Ennenda**, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1932 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Wolle, Leibwäsche, Blusen, Jacken, Strumpfwaren, Ueberkleidern und Kindersachen; Verarbeitung von Wolle. Sandstrasse.

14. März 1957. Schreinerei, Restaurant.

Karl Leuzinger & Solin, in Mollis, Schreinerei und Betrieb des Restaurants «Zum Rosengarten» (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1949, Seite 763). Diese Firma hat sich infolge Todes des Gesellschafters **Karl Leuzinger**, sen., aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter **Karl Leuzinger, jun.**, von und in Mollis, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Karl Leuzinger**. Schreinerei und Betrieb des Restaurants «Zum Rosengarten».

14. März 1957. Bäckerei, Spezereien usw.

Hans Widmer-Marti, in Engi, Bäckerei-Konditorei, Spezereiwarenhandlung (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1941, Seite 762). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

14. März 1957.

Franz Schwitter, Baugeschäft, in Näfels. Inhaber dieser Firma ist **Franz Schwitter**, von und in Näfels. Betrieb eines Baugeschäftes.

14. März 1957. Geflügel.

Gerolamo Mieberoli, in Billten, Geflügelfarm (SHAB. Nr. 208 vom 6. September 1950, Seite 2288). Die Firma hat ihren Sitz nach Näfels verlegt. Der Inhaber wohnt nach wie vor in Näfels.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

14 mars 1957. Articles de confections.

Au dzakillon s. à r. l., à Fribourg (FOSC. du 26 janvier 1953, N° 19, page 192). Achat et vente d'articles de confections. L'associée **Jeanne Trinkle**, par suite de mariage, a pris nom: **Jeanne Bédert**, née Trinkle, est devenue originaire de Monnaz (Vaud) et a élu domicile à St-Imier.

16 mars 1957. Epicerie, mercerie.

Marie Sapin, à Rossens, épicerie, mercerie (FOSC. du 30 juillet 1926, N° 175, page 1392). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

16 mars 1957. Participations.

Domio S. A. en liquidation, à Bonnefontaine, participations (FOSC. du 24 janvier 1957, page 231). La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

15. März 1957. Transport, Bagger usw.

Otto Junker, in Grenchen. Inhaber der Firma ist **Otto Junker**, von Rapperswil (Bern), in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau. Der Inhaber und dessen Ehefrau **Marie**, geb. **Bösiger**, haben durch Ehevertrag Gütertrennung vereinbart. Transport-, Bagger- und Abbruchunternehmung. Solothurnstrasse 2.

Bureau Lebern

13. März 1957.

Messwerkzeuge Falke A.G., in Langendorf (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1953, Seite 1495). **Hugo Locher** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die bisherige Kollektivunterschrift des Verwaltungsrates **Josef Wyss** ist in Einzelunterschrift umgewandelt worden.

Bureau Otten-Gösigen

13. März 1957. Textilien.

H. Jucker, in Olten. Inhaber dieser Firma ist **Hermann Jucker**, von Wangen (Zürich), in Olten. Handel mit Textilien. Florastrasse 60.

14. März 1957.

Jura-Immobilien A.G. Olten, in Olten (SHAB. Nr. 182 vom 6. August 1956, Seite 2035). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 7. März 1957 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. **Albert Jakob Heer**, **Walter Ringgenberg** und **Hans Käser** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: **Dr. Rudolf Leupold**, von und in Basel, Präsident; **Paul Rötheli**, von und in Hägendorf, Vizepräsident, und **Dr. Max Gubler**, von Frauenfeld, in Olten, Sekretär. **Johann Jöhler**, von Wilen, in Olten, und **Walter Metzger**, von **Gündelhart-Hörhausen** (Thurgau), in Olten, wurden zu Prokuristen ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien und die Prokuristen kollektiv je mit einem Mitglied der Verwaltung. Neues Geschäftsdomizil: **Homburgerstrasse 45** (bei der «Aktiengesellschaft für Immobilien-Anlagefonds Devo»).

15. März 1957.

Devo St. Gallen Immobilien A.G., in Olten (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1956, Seite 2256). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach **Rapperswil (St. Gallen)** (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1957, Seite 692) im Handelsregister von **Olten-Gösigen** von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

14. März 1957.

Gewerbe-Immobilien-Genossenschaft Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 249 vom 23. Oktober 1956, Seite 2679). Nachdem die kantonalen und eidgenössischen Steuerbehörden der Löschung zugestimmt haben, wird die Genossenschaft gelöscht.

14. März 1957. Kolonialwaren, Früchte.

Greta Schwallier, in Solothurn, Kolonialwaren- und Fruchthandlung, in Konkurs (SHAB. Nr. 273 vom 20. November 1956, Seite 2923). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt — Bäle-Ville — Basilea-Città

8. März 1957.

Schröder-Schenke, Inhaber **Hansjörg Schröder**, Kosmetik, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist **Hansjörg Schröder-Aellen**, von Zürich und **Figino**, in Thalwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Kosmetik-Abteilung der Einzelfirma «Schröder-Schenke, Inhaberin **Frau M. Schröder**», in Zürich. Erzeugung und Vertrieb kosmetischer Präparate. Freie Strasse 8.

13. März 1957. Radio-Apparate usw.
Blattner-Grimm A.G., in Basel, Engros-Handel mit Radio-Apparaten usw. (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1955, Seite 3107). Die Prokura des Theodor Blattner ist erloschen. Dora Blattner-Grimm führt nun Einzelprokura.

13. März 1957. Textilien usw.
E. Schärer & Co., in Basel, Handel mit Textilien usw. (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1957, Seite 339). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendeter Liquidation erloschen.

14. März 1957. Liegenschaften usw.
Davidsbodenstrasse 14 A.G., in Basel, Erstellung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1954, Seite 251). In der Generalversammlung vom 27. Februar 1957 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun **Bauboag Bau & Boden A.G.** Im Gesellschaftszweck wurde gestrichen: Erwerb der Liegenschaft Davidsbodenstrasse 14, in Basel.

14. März 1957. Elektrische Apparate usw.
Schluchter und Lereh G.m.b.H., in Riehen, Verkauf elektrischer Apparate usw. (SHAB. Nr. 291 vom 13. Dezember 1954, Seite 3171). Nachdem die Einsprachen der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Wehrstauverwaltung in Basel zurückgezogen worden sind, wird die Firma gelöscht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

15. März 1957. Bäckerei usw.
Theodor Bollinger, in Schaffhausen, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1929, Seite 1902). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

15. März 1957. Konditorei, Bäckerei.
Paul Urech, in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Urech-Benz, von Hallwil (Aargau), in Schaffhausen. Konditorei und Bäckerei. Vorstadt 51.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

14. März 1957.
Land- und alpwirtschaftliche Genossenschaft Trogen, in Trogen (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1953, Seite 2024). Die Unterschrift des Präsidenten Adolf Altherr ist erloschen. Neuer Präsident ist Johannes Schläpfer, von und in Trogen. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Geschäftsführer.

14. März 1957.
Viehzüchtgenossenschaft Herisau, in Herisau (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1947, Seite 2517). Die Unterschriften des Präsidenten Albert Fisch, des Kassiers Johannes Frischnicht und des Aktuars Walter Rudolf, sind erloschen. Neuer Präsident ist Hermann Bernhard, von Pfungen (Zürich), neuer Vizepräsident und Kassier Emil Kern, von Stein (Appenzell), und neuer Aktuar August Knellwolf, von Herisau, alle drei in Herisau. Die Unterschrift führt der Präsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

13. März 1957. Stickerieartikel.
Max Sandherr Aktiengesellschaft, Filiale Diepoldsau, in Diepoldsau, Fabrikation und Export von Kettenstickerie-Artikeln usw. (SHAB. Nr. 263 vom 10. November 1954, Seite 2888), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Berneck. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Züllig, von Romanshorn, in Zürich.

13. März 1957.
Rheintalische Genossenschaft zur Förderung des Qualitäts-Obstbaues, in Au (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1953, Seite 1105). Die Unterschrift von Adolf Köppel ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Konrad Frei, von und in Au. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen zu zweien.

13. März 1957. Landesprodukte.
Gehr. Lenherr, in Gams, Handel mit Landesprodukten en gros (SHAB. Nr. 179 vom 4. August 1954, Seite 2012). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

13. März 1957. Ziergegenstände usw.
Nagel & Co., in Thal, Handel mit Ziergegenständen und Aussenlaternen aus Schmiedeeisen (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1954, Seite 2447). Diese Firma hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

13. März 1957. Holz, Kohlen.
Jos. Eillinger, in St. Gallen, Holz- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1954, Seite 2260). Neues Geschäftsdomizil: Burgstrasse 85.

14. März 1957.
Bless & Co. Bauunternehmung, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1955, Seite 127), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung wurde erteilt an Hans Lumpert, von Wil (St. Gallen), in St. Gallen.

14. März 1957.
Wollweberei Rütli A.-G. Zweigniederlassung Tuchfabrik Sevelen, in Sevelen (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1954, Seite 3022), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rütli (Glarus). Die Kollektivprokura von Adalbert Feix, technischer Leiter, ist erloschen.

14. März 1957. Gemüse, Obst, Kolonialwaren, Wein.
Marie Egger-Hongler, in St. Gallen, Handel mit Gemüse, Obst, Kolonialwaren, Weine (SHAB. Nr. 215 vom 13. September 1940, Seite 1663). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin erloschen.

14. März 1957. Waren aller Art.
Max Frey, in St. Gallen, Agenturen und Vertretungen von Waren verschiedener Art (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1953, Seite 319). Neues Geschäftsdomizil: Blumenaustrasse 38.

14. März 1957.
Käsergenossenschaft Häggenschwil, in Häggenschwil (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1955, Seite 2860). Die Generalversammlung vom 17. Juli 1956 hat die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

14. März 1957. Baugeschäft.
Hans Schmid, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Inhaber der Firma ist Hans Schmid-Steiner, von Doppleschwand, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Baugeschäft. Oedenhof.

14. März 1957. Mode.
F. & A. Eichmann, in St. Gallen, Modegeschäft (SHAB. Nr. 199 vom 12. August 1921, Seite 1610). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Graubünden — Grisons — Grigioni

13. März 1957. Zigarren usw.
A. Brenner A.-G., in Davos-Platz, Engros-Handel mit Zigarren, Zigaretten usw. (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1954, Seite 3357). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. März 1957 hat die Gesellschaft die Firma abgeändert in: **Brenner A.-G.** und die Statuten entsprechend revidiert. Abraham Brenner ist als Verwalterratsmitglied zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwalterratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde neu gewählt: Melehor Weber, von Richterswil, in Genf.

13. März 1957.
Konsumverein Tamins, in Tamins (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1952, Seite 2683). Die Unterschriften von Peter Joos und Hans Fridli sind erloschen. Es wurden gewählt: Fritz Indermaur, von Berneck (St. Gallen), als Präsident; Felix Koch, bisher Präsident, als Vizepräsident; Stefan Bühler, von Masein, als Aktuar; alle in Tamins. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Die Einzelprokura von Arno D. Rohrer-Wagner ist erloschen. Als Verwalter mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Alois Kühne, von Benken (St. Gallen), in Tamins.

13. März 1957.
Rhätische Bahn (Ferrovie Retica) (Vialfer Retica), in Chur (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1955, Seite 2860). Gian Fümme und Dr. Max Iklé sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Walter Grütter, von Burgdorf, in Bern; Emil Schäublin, von Basel-Stadt, in Klosters-Dorf, und Raoul Sommer, von Samedan, in St. Moritz. Sie sind nicht zeichnungsrechtlich.

13. März 1957. Immobilien.
Carrale S.A., in Mesocco, operazioni immobiliari (FUSC. del 6 maggio 1953, N° 103, pagina 1106). Nella sua assemblea straordinaria degli azionisti del 9 marzo 1957, la società ha accettato le dimissioni dell'amministratore unico Renato Willig e ha nominato quale nuovo amministratore unico Dr. Dino Poggioli, fu Giuseppe, da S. Nazzaro, in Lugano, con firma individuale. La firma del Renato Willig è quindi estinta.

13. März 1957. Immobilien.
Loita S.A., in Mesocco, operazioni immobiliari (FUSC. del 6 maggio 1953, N° 103, pagina 1106). Nella sua assemblea straordinaria degli azionisti del 9 marzo 1957, la società ha accettato le dimissioni dell'amministratore unico Renato Willig e ha nominato quale nuovo amministratore unico in sua sostituzione Dr. Dino Poggioli, fu Giuseppe, da S. Nazzaro, in Lugano, con firma individuale. La firma del Renato Willig è quindi estinta.

13. März 1957. Immobilien.
Fiorina S.A., in Mesocco, operazioni immobiliari (FUSC. del 6 maggio 1953, N° 103, pagina 1106). Nella sua assemblea straordinaria degli azionisti del 9 marzo 1957, la società ha accettato le dimissioni dell'amministratore Renato Willig e ha nominato quale nuovo amministratore unico in sua sostituzione Dr. Dino Poggioli, fu Giuseppe, da S. Nazzaro, in Lugano, con firma individuale. La firma del Renato Willig è quindi estinta.

14. März 1957.
Grisindus Industrielle Finanzierungs-AG., in Chur, Beteiligungen und Finanzierungen (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1957, Seite 579). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Ernest T. Hoeh, von Basel, in Zürich. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Hans Bener ist jetzt Präsident und führt nicht mehr Einzelunterschrift. Die beiden Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv.

14. März 1957. Viehhandel.
Kasper & Luminati, in Posehivao, Viehhandel (SHAB. Nr. 73 vom 29. März 1943, Seite 703). Die beiden Gesellschafter Christian Kasper und Alfonso Luminati führen jetzt Kollektivunterschrift.

Aargau — Argovie — Argovia

26. Februar 1957. Elektrothermische Apparate usw.
Max Bertschinger & Co., in Lenzburg, Fabrikation von und Handel mit elektrothermischen Apparaten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1956, Seite 3234). Die Kommandite der Susanna Bertschinger-Hochstrasser ist von Fr. 500 auf Fr. 25 000 erhöht worden. Die Zustimmung gemäss Art. 177, Abs. 3, ZGB, liegt vor. Als weitere Kommanditäre mit einer Einlage von je Fr. 25 000 sind der Gesellschaft beigetreten die Prokuristen: Max Bertschinger, junior; Anna Bertschinger und Margrit Bertschinger, alle von und in Lenzburg. Die Geschäftsart wird ergänzt durch: Elektrische Unternehmen.

14. März 1957.
K. & A. Valli AG., Bauunternehmung, Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1956, Seite 1628). In der Generalversammlung vom 8. Februar 1957 wurden die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun: **Valli AG., Strassenbau.**

14. März 1957. Autogarage usw.
Traugott Thommen, in Zeltingen, Autogarage, Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1955, Seite 2279). Diese Firma wird infolge Nichtmehrbestehens der Eintragspflicht (Art. 54 HRV), auf Begehren des Inhabers gelöscht.

14. März 1957.
Baumwoll-Spinnerei & -Weberei Wettingen, in Wettingen (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1956, Seite 3285). Die Unterschrift von Armin Zürcher, Vizedirektor, ist erloschen.

14. März 1957. Verarbeitung von Baustoffen usw.
Spribag Spritzbau AG., in Widen, Verwertung von Spritzverfahren und andern neuen Verfahren zur Verarbeitung von Baustoffen (Mörtel usw.) (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1956, Seite 1888). In der Generalversammlung vom 4. März 1957 wurde die Erhöhung des Grundkapitals von bisher Fr. 250 000 auf Franken 500 000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Dr. Fritz Schenker, von Däniken (Solothurn), in Zürich, als Vizepräsident, und Dr. Romuald Burkard, von Waltenschwil (Aargau), in Küssnacht (Zürich). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura von Arnold Sonderegger ist erloschen. Das Verwaltungsratsmitglied Georg Senn, Direktor, wohnt in Küssnacht (Zürich).

14. März 1957.
Portland-Cement-Werk Würenlingen-Siggental A.-G., in Würenlingen (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1956, Seite 1588). In der Generalversammlung vom 11. März 1957 wurde die Erhöhung des Grundkapitals von bisher Franken 3 000 000 auf Fr. 4 500 000 erhöht durch Ausgabe von 1500 neuen Inhaber-

aktien zu Fr. 1000. Von diesem Erhöhungsbetrag sind Fr. 750 000 in bar einbezahlt und Fr. 750 000 durch Ueberweisung seitens der Gesellschaft aus einer ihr zur Verfügung stehenden Rückstellung liberiert. Die Statuten sind entsprechend abgeändert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 4 500 000, eingeteilt in 4500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

14. März 1957. Rund- und Schnittholz usw.

Alfred Kuratle, in Laufenburg, Handel mit Rund- und Schnittholz, Sperrholz und Isolierplatten; Uebernahme von Vertretungen, Import und Export solcher Artikel (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1955, Seite 980). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss allgemeinem Sacheinlagevertrag vom 9. März 1957 und Bilanz per 31. Dezember 1956 an die «Kuratle AG.», in Laufenburg, erloschen.

14. März 1957. Rund- und Schnittholz usw.

Kuratle AG., in Laufenburg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 9. März 1957 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fortsetzung des Geschäftes der bisherigen Einzelfirma «Alfred Kuratle», in Laufenburg, nämlich den Handel mit Rund- und Schnittholz, Sperrholz und Isolierplatten, Uebernahme von Vertretungen, Import und Export solcher Artikel und die Ausführung von Transporten. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 80 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. März 1957 und gestützt auf die Bilanz per 31. Dezember 1956 von der bisherigen Einzelfirma «Alfred Kuratle» Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Wertschriften, Debitoren, Darlehen, Waren, Mobilien, Fahrnisbauten, Fuhrpark) im Betrage von Fr. 162 822.09 und Passiven (Kreditoren, Bank, Darlehen, Delkrede) im Betrage von Fr. 82 518.80. Der Netto-Uebnahmepreis beträgt Fr. 80 303.29. Davon werden Fr. 78 400 auf das Grundkapital angerechnet (Uebergabe von 98 Aktien zu Fr. 1000, zu 80% liberiert). Weitere Fr. 1600 des Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1957 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alfred Kuratle, von Nesslau (St. Gallen), in Laufenburg, welcher Einzelunterschrift führt. Geschäftsadresse: Baslerstrasse 117.

15. März 1957.

Allgemeine Aargauische Ersparniskasse, in Aarau (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1956, Seite 1944), Zweigniederlassungen in Frick, Murgenthal, Zofingen (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1954, Seite 3151), Klingnau, Zurzach (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1955, Seite 448) und Muri (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1956, Seite 424), Genossenschaft. Die Unterschrift von Alfred Oehler, Präsident, ist erloschen. Präsident ist nun Dr. Karl Renold, bisher Vizepräsident. Als Vizepräsident wurde neu gewählt: Dr. Erich Zimmerlin, von Aarau und Vorderwald, in Aarau, bisher Mitglied des Verwaltungsrates und des Vorstandes. Er führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Hans Strebel, Prokurist, wohnt in Buchs (Aargau). Geschäftsadresse in Aarau: Bahnhofstrasse 49; Geschäftsadresse in Frick: Hauptstrasse 527; Geschäftsadresse in Muri: Landstrasse 687; Geschäftsadresse in Zofingen: Vordere Hauptstrasse 68.

15. März 1957.

Bürgerschaftskasse der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1954, Seite 3151). Alfred Oehler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist nun der bisherige Vizepräsident Dr. Karl Renold, und Vizepräsident, unter gleichzeitiger Erteilung der Kollektivunterschrift zu zweien, ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Erich Zimmerlin, von Aarau und Vorderwald, in Aarau. Neu ist als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt worden: Werner Meyer-Iselin, von Buchs (Aargau), in Aarau. Er führt die Unterschrift nicht. Hans Strebel, Prokurist, wohnt in Buchs (Aargau).

15. März 1957.

Immobilien-Aktiengesellschaft Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 273 vom 22. November 1954, Seite 2984). Alfred Oehler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist der bisherige Vizepräsident Dr. Karl Renold, und Vizepräsident, unter gleichzeitiger Erteilung der Kollektivunterschrift zu zweien, ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Erich Zimmerlin, von Aarau und Vorderwald, in Aarau. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Unterschriftsberechtigung, ist gewählt worden: Werner Meyer-Iselin, von Buchs (Aargau), in Aarau.

15. März 1957. Nahrungsmittel.

J. R. Brem A.-G., in Rothrist, Fabrikation und Verkauf des international patentierten «NIBB-IT»-Produktes (Nahrungsmittel) sowie verwandter Produkte (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1955, Seite 1426). Die Verwaltungsratsmitglieder Josef R. Brem, Präsident, und Marie-Louise Brém-Langenegger wohnen in Zofingen.

15. März 1957. Liegenschaften usw.

Kappelerhof AG., in Baden, Erwerb, Bau, Verwaltung, Belastung und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1955, Seite 1944). Rudolf Gfeller, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt in Turgi.

15. März 1957.

Bless & Co., Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 168 vom 20. Juli 1956, Seite 1899), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neue Geschäftsadresse: Kasinostrasse 25.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

15. März 1957. Eisen, Maschinen, Werkzeuge usw.

Schöffler & Co., in Romanshorn, Handel mit Eisen, Metallen, Maschinen, Werkzeugen, Eisenwaren und Haushaltartikeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1946, Seite 57). Der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Karl Schöffler ist jetzt Kommanditär mit Fr. 40 000 Kommanditeinlage; diese ist durch Verrechnung geleistet. Er ist als Kommanditär nicht mehr zeichnungsberechtigt. Die Einlage des Kommanditars Paul Schöffler wurde von Fr. 10 000 auf Fr. 35 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 25 000 wurde bar geleistet.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

15 mars 1957. Hôtel, restaurant.

Charlotte Desmet, à Leysin. Le chef de la maison est Charlotte Desmet, née Niklaus, de Münchringen (Berne), à Leysin, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Joseph Alphonse Desmet. Exploitation de l'hôtel «Les Charmettes».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

14 mars 1957. Marchandises diverses.

Mme Pierrette Dulhois, à Lausanne, marchandises et articles de diverse nature (FOSC. du 12 novembre 1954, page 2904). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

14 mars 1957. Pierres pour l'horlogerie.

E. Ammann, à Prilly, grandissage et olivage de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 16 décembre 1948, page 3409). Le genre actuel d'activité est: Olivage de pierres fines pour l'horlogerie. Par suite de décision municipale, l'adresse actuelle est: chemin des Chalcts 10.

15 mars 1957. Immeubles.

Association Vaudoise du Coin de Terre, à Lausanne. Sous ce nom, il a été constitué une association ayant pour but de faciliter l'acquisition de terrains en vue de la construction de villas familiales pour familles à ressources modestes. Les statuts portent la date du 30 janvier 1946; ils ont été modifiés le 25 mai 1951. Les ressources de l'association sont: les cotisations des membres; les dons, legs ou subventions; les avances ou prêts de quelle provenance qu'ils soient; l'organisation de l'épargne entre ses membres. Les engagements de l'association sont garantis uniquement par l'avoir social. Les organes de l'association sont: l'assemblée générale, le comité de direction de 7 ou 9 membres et les contrôleurs. L'association est engagée par la signature du président Pierre Emery, des Cullayes, signant collectivement à deux avec le secrétaire Jean-Jacques Mayor, d'Oulens près Echallens, ou le vice-président Charles Cosandey, de Sassel, ou des membres du comité Clémy Vautier, du Châtelard et des Planches-Montreux, et Samuel Cornu, de Chamblon sur Yverdon; tous à Lausanne. Bureau: Avenue Georgette 1, chez Cartel romand d'hygiène sociale et morale.

15 mars 1957. Atelier mécanique, machines-outils.

A. Michel, à Prilly. Chef de la maison: Albert Michel, allié Waegli, de Köniz (Berne), à Lausanne. Atelier mécanique; construction de machines-outils. Chemin du Vieux-Tilleul.

15 mars 1957.

Société immobilière de la Place de la Gare A, précédemment à Morges, société anonyme (FOSC. du 1^{er} février 1955, page 311). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 février 1957, la société a transféré son siège à Lausanne et modifié les statuts en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation et l'exploitation de tous immeubles. Les statuts originaires du 4 mai 1953 ont été modifiés le 14 février 1957. Le capital entièrement libéré est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Joseph Riva, de Torricella-Taverne (Tessin), à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Valentin 23, chez Riva S.A.

15 mars 1957.

Société immobilière de la Place de la Gare B, précédemment à Morges, société anonyme (FOSC. du 1^{er} février 1955, page 311). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 14 février 1957, la société a transféré son siège à Lausanne et modifié les statuts en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation et l'exploitation de tous immeubles. Les statuts originaires du 4 mai 1953 ont été modifiés le 14 février 1957. Le capital entièrement libéré est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Joseph Riva, de Torricella-Taverne (Tessin), à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Valentin 23, chez Riva S.A.

15 mars 1957.

Société immobilière de la Place de la Gare C, précédemment à Morges, société anonyme (FOSC. du 1^{er} février 1955, page 311). Suivant acte authentique du 14 février 1957, la société a transféré son siège à Lausanne et modifié les statuts en conséquence. Elle a pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation et la transformation de tous immeubles. Les statuts originaires du 4 mai 1953 ont été modifiés le 14 février 1957. Le capital entièrement libéré est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Les publications et convocations se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Joseph Riva, de Torricella-Taverne (Tessin), à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Valentin 23, chez Riva S.A.

15 mars 1957.

Société immobilière de la Place de la Gare D, précédemment à Morges, société anonyme (FOSC. du 1^{er} février 1955, page 311). Suivant acte authentique du 14 février 1957, la société a décidé de transférer son siège à Lausanne et de modifier les statuts en conséquence. La société a pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation et l'exploitation de tous immeubles. Les statuts originaires portant la date du 4 mai 1953 ont été modifiés le 14 février 1957. Le capital entièrement libéré est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. Les publications et convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 à 3 membres. Joseph Riva, de Torricella-Taverne (Tessin), à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Valentin 23, chez Riva S.A.

15 mars 1957. Perles.

Zonno S.A., à Lausanne, perles de culture, etc. (FOSC. du 5 mars 1957, page 611). L'administrateur et président du conseil Domenico Zonno est nommé administrateur-délégué avec signature individuelle; il reste président. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux entre eux ou, avec l'administrateur Domenico Zonno, des autres administrateurs.

15 mars 1957. Immeubles.
S. I. Reuens-Avenir S.A., à Renens, société immobilière (FOSC. du 22 juin 1955, page 1638). La signature de l'administrateur Albert Tschopp, démissionnaire, est radiée. Roger Péju, de Donatyre (Vaud), à Lausanne, devient seul administrateur avec signature individuelle.

15 mars 1957. Produits alimentaires, boissons distillées, etc.
M. Koumar, à Pully. Chef de la maison: Miroslaw Koumar, allié Mc Cabe, de Tchécoslovaquie, à Pully. Importation, exportation, représentation et commerce de produits alimentaires, boissons distillées, articles et marchandises de diverse nature. Chemin Mallieu 9.

Bureau d'Orbe

14 mars 1957.
Marbrerie Charrière S.A. en liquidation, à Orbe (FOSC. du 16 mai 1956, N° 113, page 1257). La liquidation de la société est terminée. La radiation ne peut cependant pas être opérée, l'autorisation des autorités fiscales fédérale et cantonale faisant défaut.

14 mars 1957. Marbrerie.
R. Charrière, à Orbe. Le chef de la maison est Robert-Jules Charrière, fils de Néhémie, de Presinge (Genève), à Orbe. Marbrerie (funéraire et bâtiments).

Bureau de Vevey

13 mars 1957. Confection.
Benoît Zuber, à Vevey, confection, à l'enseigne: «Au Chic Parisien» (FOSC. du 21 mars 1949, page 754). Adresse actuelle: rue de Lausanne 23.

13 mars 1957. Boucherie, etc.
Mme Vve L. Bovard, à La Tour de Peilz, boucherie-charcuterie (FOSC. du 16 novembre 1954, page 2932). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau d'Yverdon

14 mars 1957. Matériaux de construction.
Romi S.A., à Yverdon; matériaux de construction (FOSC. du 8 septembre 1954, page 2297). L'administrateur Roger-Henri Michoud a démissionné; sa signature est radiée. Le bureau de la société demeure rue du Midi 40.

15 mars 1957.
Caisse d'Épargne et de Prévoyance d'Yverdon, à Yverdon, société coopérative (FOSC. du 4 janvier 1949, page 19). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 20 décembre 1956, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Denis Pignet, du Chenit, à Yverdon, a été nommé sous-directeur; il engage la société par sa signature individuelle.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau Brig

14. März 1957.
Swissboring, Schweizerische Tiefbohr- & Bodenforschungs A.G., Zweigniederlassung Saas-Balen, in Saas-Balen. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Zürich seit 13. Dezember 1937 eingetragene Aktiengesellschaft «Swissboring, Schweizerische Tiefbohr- u. Bodenforschungs A.G.», mit Hauptsitz in Zürich (letzte Veröffentlichung im SHAB. Nr. 240 vom 13. Oktober 1950, Seite 2622), durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Februar 1957 in Saas-Balen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Arbeiten auf dem Gebiete der Tiefbohrung und Bodenforschung, die Durchführung von Bauarbeiten im allgemeinen, den Betrieb von Minen- und Hüttenunternehmen, die Verwaltung von und die Beteiligung an andern Unternehmen sowie die Vornahme von betriebsverwandten Handels- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland, mit Ausnahme des gewerbsmäßigen Effektingeschäftes. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, pachten, verpachten und veräussern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Mario Singer, von Davos und Celerina, in Zürich, Präsident; Max Birkenmaier, von und in Zürich, und Dr. Arnold Martin Stoop, von Flums, in Zürich, sowie durch den Prokuristen Jean Descouedres, von La Sagne, in Zürich, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien, ferner durch: Karl Blatter, von und in Zürich, Direktor; J. Rudolf Bruppacher, von und in Zollikon, Prokurist, und Bernhard Wasserfallen, von Wileroltigen und La Chaux-de-Fonds, in Martigny-Ville, Prokurist und Geschäftsleiter der Zweigniederlassung, diese alle einzelunterschriftsberechtigt. Domizil: Haus Heinrich Burgener, in Saas-Balen.

Bureau de Sion

14 mars 1957.
Electricité de la Lienne S.A., à Sion (FOSC. du 8 mars 1956, N° 37, page 625), société anonyme. Le capital social de 24 000 000 de fr. est actuellement libéré jusqu'à concurrence de 19 500 000 fr.

14 mars 1957. Hôtel, restaurant.
Rey Alfred, à Montana-Vermala, commune de Randogne. Le chef de cette maison est Alfred Rey, de et à Montana-Vermala, commune de Randogne. Exploitation de l'Hôtel Bellavista et du Buffet de la Gare.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Doudry

14 mars 1957. Boulangerie, etc.
Gustave Ruedin, à Pescux, boulangerie-pâtisserie, en faillite (FOSC. du 12 mars 1956, N° 60, page 658). La procédure de faillite étant éclose, la raison est radiée d'office.

Bureau du Locle

12 mars 1957. Epicerie, etc.
Paul Billod-Gentil, au Locle, épicerie, commerce de primeurs (FOSC. du 3 novembre 1947, N° 257, page 3242). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

13 mars 1957.
Charles Leppert & Co., Brasserie Leppert, au Locle, société en nom collectif (FOSC. du 6 janvier 1955, N° 4, page 51). L'associé Charles Leppert, décédé, ne fait plus partie de la société. Blanche-Hélène Leppert, née Rosset, veuve de Charles, prénommée, du et au Locle, est entrée comme associée dans la société qui continue sous la nouvelle raison sociale **Brasserie Leppert & Co.**

14 mars 1957. Produits métallurgiques, etc.
DIXI S.A., au Locle, fabrication, achat et vente de tous produits métallurgiques et électriques (FOSC. du 30 mai 1956, N° 124, page 1390). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26 février 1957, la société a modifié ses statuts sur divers points. Le capital social de la société a été porté de 1 500 000 fr., à 2 500 000 fr., par l'émission de 100 actions de 10 000 fr., entièrement libérées. Le capital social est actuellement de

2 500 000 fr., divisé en 250 actions de 10 000 fr. chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Désormais toutes les actions sont nominatives. Les bons de jouissance ont été supprimés. D'autres points des statuts ont également été modifiés, mais ils ne sont pas soumis à publication. L'administrateur René Leroy est actuellement domicilié à Colombier.

Bureau de Neuchâtel

14 mars 1957. Boucherie, etc.
F. Gutmana et fils, à Neuchâtel, boucherie-charcuterie, société en nom collectif (FOSC. du 5 mai 1952, N° 104, page 1168). L'associé Frédéric dit Fritz Gutmann s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Fritz-Jean Gutmann, de Fénil (Berne), à Neuchâtel, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: F. Gutmann. Rue Pourtalès 1.

14 mars 1957. Immeubles.
Faubourg de l'Hôpital 5 S.A., à Neuchâtel, exploitation et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 23 décembre 1952, N° 301, page 3137). Robert Schild, par suite de démission, et Ernest Althaus, par suite de décès, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Max Luterbacher, de Steinhof (Soleure), à Soleure, a été nommé administrateur avec signature collective avec l'un ou l'autre des administrateurs déjà inscrits.

14 mars 1957. Immeubles.
Fondesa S.A., à Neuchâtel, gérance d'immeubles, etc. (FOSC. du 17 novembre 1952, N° 270, page 2806). Robert Schild, par suite de démission, et Ernest Althaus, par suite de décès, ne font plus partie du conseil d'administration; leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Sydney de Coulon, président (déjà inscrit); François DuPasquier, de Neuchâtel, à Marin, commune de Marin-Epagnier, secrétaire, et Max Luterbacher, de Steinhof (Soleure), à Soleure. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

14 mars 1957.
Société Immobilière Portes Rouges A. Société Anonyme, à Neuchâtel (FOSC. du 30 septembre 1952, N° 229, page 2409). Robert Schild, par suite de démission, et Ernest Althaus, par suite de décès, ne font plus partie du conseil d'administration; la signature d'Ernest Althaus est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Sydney de Coulon, président (déjà inscrit); François DuPasquier, de Neuchâtel, à Marin, commune de Marin-Epagnier, secrétaire, et Max Luterbacher, de Steinhof (Soleure), à Soleure. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

Genf — Genève — Ginevra

13 mars 1957. Café-brasserie-restaurant.
Willy Girard, à Genève (FOSC. du 26 juillet 1946, page 2256). La maison a remis son café-brasserie-restaurant sis 73 rue, rue de Lyon. Elle exploite maintenant un établissement de même nature, à l'enseigne: «Café du XX^e Siècle». Boulevard Georges-Favon 23.

13 mars 1957. Café-restaurant.
Marquerite Kolb, à Genève, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café Continental» (FOSC. du 22 mai 1956, page 1306). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

13 mars 1957. Café.
M. et Mme Morard-Keller, à Genève. Sous cette raison sociale, Robert-François Morard et son épouse Camilla-Charlotte, née Keller, les deux de et à Genève, séparés de biens, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} août 1956. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café Huissoud». 51, rue du Stand.

13 mars 1957.
Métaux Précieux S.A. (Edelmetalle A.G.) (Precious Metals Limited), succursale de Genève (FOSC. du 27 juillet 1954, page 1949), société anonyme avec siège principal à Neuchâtel. Abdol-Karim Foroud, de nationalité iranienne, à Neuchâtel, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Pierre Frésard, de Murioux (Berne), à Neuchâtel, et Gérard Béguin, de Rochefort (Neuchâtel), à Neuchâtel.

13 mars 1957.
Société anonyme Immobilière Rue de Carouge-St François (Bâtiment A), à Genève (FOSC. du 14 décembre 1951, page 3113);
Société anonyme Immobilière Rue de Carouge-St François (Bâtiment B), à Genève (FOSC. du 14 décembre 1951, page 3113); et
Société anonyme Immobilière Rue de Carouge-St François (Bâtiment C), à Genève (FOSC. du 14 décembre 1951, page 3113). Marcel Rufener, de Sigriswil (Berne), à Cologny, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Paul Lenoir, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile des sociétés: 8, boulevard Georges-Favon, bureaux de Paul Lenoir & Cie, Agence Immobilière.

13 mars 1957.
Société Immobilière Clair Printemps, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 11 mars 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 150 550 fr., un terrain formant au cadastre de la commune d'Onex, la parcelle 826, d'une contenance de 1 ha, 20 a, 43 m², 90 dm². Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. François Bongard, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 51, rue du Stand, bureau de François Bongard.

13 mars 1957. Immeubles.
S.I. Monsoleil, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 8 mars 1957, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles et ce, tant en Suisse qu'à l'étranger, et notamment l'acquisition, pour le prix de 330 000 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Thônex la parcelle 3457, contenant un ha, 5 a, 83 m², avec bâtiments, rue de Genève 121 bis et 123, et la parcelle 3528, contenant 74 a, 43 m². Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Ody, de Vulruz (Fribourg), à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 2, place de la Fusterie, régie Victor Martin.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 164129. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1957, 18 Uhr.
F. & E. Stuecki's Söhne, Steffisburg. — Fabrikmarke.

Handstrick-Wollgarn.



Nr. 164130. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1957, 18 Uhr.
F. & E. Stuecki's Söhne, Steffisburg. — Fabrikmarke.

Skigabardine aus Kammgarn.



Nr. 164131. Hinterlegungsdatum: 28. Januar 1957, 11 Uhr.
Gemseh & Co., Bühelstrasse 9, Küsnacht (Zürich).
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte: Firnisse, Appreturmittel, Putz- und Schleifmittel, Fleckenentfernungsmittel, Lederkonservierungsmittel.

OSMAL

Nr. 164132. Date de dépôt: 29 janvier 1957, 20 h.
Suchard Holding Société Anonyme, place St-François 14bis, Lausanne.
Marque de fabrique et de commerce.

Chocolat à l'orange, articles de confiserie et de pâtisserie au chocolat et à l'orange.



Nr. 164133. Date de dépôt: 30 janvier 1957, 18 h.
Fabriques Movado, Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

CELEBRITY

Nr. 164134. Date de dépôt: 30 janvier 1957, 20 h.
Nicolet Watch S. A., rue de la Paix 14, Tramelan.
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 90638. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1957.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

FIDEA

Nr. 164135. Date de dépôt: 2 février 1957, 12 h.
Paulette Guenin-Humbert, Parc 33, La Chaux-de-Fonds.
Marque de commerce.

Fleurs et plantes.



La marque est exécutée en vert.

Nr. 164136. Date de dépôt: 4 février 1957, 20 h.
Barnaclé Limited, Barnacle Works, Bensham Lane, Croydon (Surrey, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Véhicules, parties de véhicules, équipements et accessoires pour véhicules.

BARNACLE

Nr. 164137. Date de dépôt: 4 février 1957, 20 h.
Barnaclé Limited, Barnacle Works, Bensham Lane, Croydon (Surrey, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Supports munis de ventouses de fixation.

CURVEMASTER

Nr. 164138. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1957, 17 Uhr.
Hausmann A.G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Markt-gasse 11, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 89541. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Dezember 1956 an.

Pharmazeutische und kosmetische Präparate, Toiletteartikel.

EAU DENTIFRICE ROYALE

Nr. 164139. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1957, 17 Uhr.
Hausmann AG. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Markt-
gasse 11, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der
Marke Nr. 89960. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Fe-
bruar 1957 an.

Pharmazeutische Präparate.

Salodont

Nr. 164140. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1957, 17 Uhr.
Hausmann AG. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Markt-
gasse 11, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der
Marke Nr. 89962. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Fe-
bruar 1957 an.

Chemische, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Präparate, Verband-
material, Krankenpflegeartikel.



Nr. 164141. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1957, 17 Uhr.
Hausmann AG. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Markt-
gasse 11, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der
Marke Nr. 89963. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Fe-
bruar 1957 an.

Pharmazeutische Präparate.

Anthelmin

Nr. 164142. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1957, 17 Uhr.
Hausmann AG. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Markt-
gasse 11, St. Gallen. — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der
Marke Nr. 90164. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Fe-
bruar 1957 an.

Mittel gegen Nasenbluten.

Haemostat

N° 164143. Date de dépôt: 11 février 1957, 17 h.
Star-Kist Foods, Inc., 580 Tuna Street, Terminal Island (Californie, U.S.A.).
Marque de fabrique et de commerce.

Conserves de poisson.

EATWELL

N° 164144. Date de dépôt: 11 février 1957, 19 h.
W. Ris, Ostara Uhren AG. (W. Ris Montres Ostara S. A.) (W. Ris Ostara
Watch Ltd.), Moosstrasse 5, Grenenien.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres,
cadrans de montres et parties de montres.

BARAKAT

Nr. 164145. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1957, 18 Uhr.
Bally Schuhfabriken AG., Schönenwerd (Solothurn). — Fabrikmarke.

Schuhwaren.

**BALLY
SYNTAIR**

N° 164146. Date de dépôt: 4 décembre 1956, 17 h.
Affiliated Distillers Brands Corp., faisant le commerce sous la raison sociale
«Schenley Distillers Company», 350 Fifth Avenue, New York (New York,
U. S. A.). — Marque de commerce.

Whisky et gin de provenance écossaise.

Scots Gold

Nr. 164147. Hinterlegungsdatum: 14. Dezember 1956, 19 Uhr.
Optima AG., vormals Albert Grossenbacher, Grenenien (Solothurn).
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren, Uhrenbestandteile, Lederbänder, sowie sämtliche Erzeugnisse, die in die
Uhrenbranche fallen.



Nr. 164148. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1957, 21 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S. A., Fabrique
de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S. A., Fabbria di Prodotti
chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in Diels-
dorf (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfung- und Pflanzenschutzmittel.

PUDROSAN

Nr. 164149. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1957, 21 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S. A., Fabrique
de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S. A., Fabbria di Prodotti
chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in Diels-
dorf (Zürich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfung- und Pflanzenschutzmittel.

POUDROSAN

Nr. 164150. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1957, 6 Uhr.
Hausamann Textil AG., St. Gallerstrasse 30, Winterthur 1.
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe.

MARCOSA

Nr. 164151. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1957, 6 Uhr.
Hausamann Textil AG., St. Gallerstrasse 30, Winterthur 1.
Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe aus Bourette mit Baumwolle, Kunstseide, Seide oder irgendeiner Kom-
bination oder Imitation, buntgewoben, uni, gefärbt, gestreift oder bedruckt.

BOUROSA

Nr. 164152. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1957, 6 Uhr.
Hausamann Textil AG., St. Gallerstrasse 30, Winterthur 1.
Fabrik- und Handelsmarke.

Baumwollgewebe oder Baumwoll-Imitation, Leinen oder Leinen-Imitation
bedruckt und uni.

CRETOLIN

Nr. 164153. Hinterlegungsdatum: 21. Januar 1957, 6 Uhr.
Hausamann Textil AG., St. Gallerstrasse 30, Winterthur 1.
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke
Nr. 89001 von Hausamann & Co., Winterthur. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 29. August 1956 an.

Textilprodukte aller Art.

MIBOURIS

Nr. 164154. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

RITADOR

Nr. 164155. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

ORISUL

Nr. 164156. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

ENTOBEX

Nr. 164157. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke,
pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte.

ECINAMIL

Nr. 164158. Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1957, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel.
Fabrik- und Handelsmarke.

Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Saatbeizmittel, Ent-
keimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel).

DIMECRON

Nr. 164159. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1957, 17 Uhr.
Blechwarenfabrik Muri AG., Muri (Aargau). — Fabrikmarke.

Grabensprieße.

SIMEX

Nr. 164160. Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1957, 9 Uhr.
Chemische Fabrik Aarberg AG., Bahnhofstrasse, Aarberg (Bern); Geschäfts-
adresse: Postfach Barga (Bern). — Fabrik- und Handelsmarke.

Präparat zum Schutz des Käses vor Verschimmelung und Milbenbefall.

CASOFIX

Nr. 164161. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1957, 22 Uhr.
VEB Fritz - Heckert - Werk, Jagdschänkenstrasse 17, Karl-Marx-Stadt
(Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fräsmaschinen aller Art und deren Teile.



Nr. 164162. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1957, 12 Uhr.
Dr. Herbert Bauer, Bruchköbelerlandstrasse 6, Hanau am Main (Deutsch-
land). — Fabrikmarke.

Silberwaren.



N° 164163. Date de dépôt: 6 février 1957, 20 h.
Société des ciments Portland de St-Maurice S.A., St-Maurice.
Marque de fabrique.

Ciment métallurgique sulfaté.



N° 164164. Date de dépôt: 6 février 1957, 18 h.
Société Anonyme Mido, route de Boujean 9, Bienne.
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et autres pièces d'horlogerie, mouvements et boîtes de montres,
cadrans, fournitures d'horlogerie.

MULTIPROOF

N° 164165. Date de dépôt: 11 février 1957, 6 h.
Fabriques Movado, Parc 117/119, La Chaux-de-Fonds.
Marque de fabrique et de commerce.

Montres et parties de montres.

WATERBEAUTY

N° 164166. Date de dépôt: 18 février 1957, 6 h.
Alphonse Miserez, Fabrique de boîtes or, Saignelégier.
Marque de fabrique et de commerce.

Boîtes de montres en or.



Nr. 164167. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1957, 15 Uhr.
Ernst Oerle, St. Leonhardstrasse 63, St. Gallen.
Fabrik- und Handelsmarke.

Damen-, Herren- und Kinderwäsche aus oder mit Nylon hergestellt.

*Mona*NYL
ANTI-MAGNETISCH
ELEKTRO-IMMUN
KNISTER-, KLEBE- UND
FUNKENFREI
DAUERWEISS

Transmission — Uebertragung

Marque N° 103396. — Maltex S.A. pour l'industrie diététique, pharmaceutique et chimique, Bienne. — Transmission à Dr A. Wander S.A., Berne. — Enregistré le 4 mars 1957.

Einschränkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits

Marke Nr. 161146. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Chemische Produkte für die Textil- und Papierindustrie. — Eingetragen den 4. März 1957.
 Marke Nr. 162079. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: Abziehmittel für Küpenfarbstoffe. — Eingetragen den 4. März 1957.
 Marque N° 163198. — Société des Produits Nestlé S.A., Vevey. — La liste des produits de cette marque est limitée par la radiation des mots: lait en poudre. — Enregistré le 5 mars 1957.

Löschungen wegen Nicht-Erneuerung

Radiations pour cause de non-renouvellement

Im August 1936 eingetragene und am 5. März 1957 gelöschte Marken.
 Marques enregistrées en août 1936 et radiées le 5 mars 1957

88769	88825	88859	88885	88908	88936	88972	89034	89228
88795	88826	88860	88890	88914	88941	88976	89035	89229
88803	88830	88861	88891	88915	88947	88977	89053	89247
88806	88831	88863	88893	88919	88948	88987	89054	89574
88808	88838	88864	88894	88920	88950	88994	89055	90550
88809	88845	88865	88895	88921	88951	88996	89066	
88811	88847	88866	88896	88924	88952	89002	89069	
88812	88848	88877	88900	88925	88955	89019	89070	
88813	88850	88878	88902	88926	88962	89020	89095	
88814	88856	88879	88903	88927	88963	89021	89115	
88815	88857	88880	88904	88931	88964	89032	89156	
88817	88858	88883	88905	88934	88970	89033	89214	

Nachträge — Suppléments

Im Juli 1936 eingetragene und am 5. März 1957 gelöschte Marken

Marques enregistrées en juillet 1936 et radiées le 5 mars 1957

88783 88784

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Holzbau Allschwil + Basel AG.

Umwandlung einer Genossenschaft in eine Handelsgesellschaft
 gemäss Verordnung des BR. vom 29. Dezember 1939

Zweite Veröffentlichung

Gemäss Art. 7 der Verordnung über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften vom 29. Dezember 1939 bringen wir hiermit zur Kenntnis, dass unsere Gesellschaft die Aktiven und Passiven der Genossenschaft Holzbau in Allschwil per 31. Dezember 1956 übernommen hat.

Wir fordern die Gläubiger der Genossenschaft Holzbau auf, die Höhe ihrer Ansprüche bis spätestens 30. April 1957 an uns mitzuteilen. Sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, geht die Schuld auf unsere Gesellschaft über. (AA. 81^b)

Holzbau Allschwil + Basel AG.

Dreyfus Söhne & Cie. AG., Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1956

Aktiven

nach Verteilung des Reingewinns gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kassa, Giro- und Postheckguthaben	14 677 141	67	Bankenkreditoren auf Sicht	15 981 839	69
Bankendebitoren auf Sicht	59 082 644	11	Andere Bankenkreditoren	433	15
Andere Bankendebitoren	3 984 895	01	Cheekrechnungen und Kreditoren auf Sicht	90 221 120	42
Wechsel	6 775 600	—	Kreditoren auf Zeit	2 312 539	23
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	122 293	55	Cheeks und kurzfristige Dispositionen	85 739	80
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	20 415 504	48	Sonstige Passiven	1 250 781	30
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	14 124 220	60	Dividendenkonto	160 000	—
Syndikatsbeteiligungen	67 215	41	Aktienkapital	2 000 000	—
Bankgebäude	300 000	—	Ordentliche Reserve	500 000	—
Andere Liegenschaften	2 000	—	Spezialreserve	5 250 000	—
			Reserve für Neubau	1 000 000	—
Kautionen: Fr. 611 629.50			Gewinnvortrag auf neue Rechnung	789 061	21
	119 551 514	83	Kautionen: Fr. 611 629.50		
				119 551 514	83

Aufwand

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1956

Ertrag

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	247 776	57	Gewinnvortrag aus 1955	629 976	24
Kommissionen	225 476	21	Aktivzinsen	888 664	85
Bankbehörden und Personal	2 595 494	72	Kommissionen	3 280 684	13
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen	61 794	05	Ertrag des Wechselportefeuilles und Devisen	431 219	97
Geschäfts- und Bureauunkosten	565 544	42	Ertrag der Wertschriften, der dauernden Beteiligungen und der Syndikatsbeteiligungen	1 231 106	01
Steuern	671 116	50	Verschiedenes	327 818	09
Abschreibungen und Rückstellung	504 418	80			
Gewinn:					
Vortrag aus 1955	Fr. 629 976.64				
Gewinn pro 1956	» 1 287 871.78				
	6 789 469	69		6 789 469	69

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Italien — Zolltarif

Das italienische Gesetzesdekret Nr. 1363 vom 14. Dezember 1956, womit der Zollansatz für Tiefdruck-Rotationsmaschinen von 20% auf 12% herabgesetzt wurde, ist in das Gesetz Nr. 11 vom 13. Februar 1957 umgewandelt worden. Dabei wurde die Wirkungsdauer dieser Zollsenkung auf den 31. Dezember 1957 verkürzt (vergleiche Publikation im SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1957). 65. 19. 3. 57.

Italie — Tarif douanier

Le décret-loi N° 1363 du 14 décembre 1956 qui abaissait de 20% à 12% le taux du droit frappant les rotatives hélio a été transformé en loi N° 11 du 13 février 1957. A cette occasion, la validité de cette réduction douanière a été ramenée au 31 décembre 1957 (cf. communication à la FOSC. N° 17 du 22 janvier 1957). 65. 19. 3. 57.

Italia — Tariffa doganale

Il decreto-legge italiano N° 1363 del 14 dicembre 1956, con il quale il dazio delle macchine rotative a rotocalco era stato ridotto dal 20% al 12%, è stato trasformato nella legge N° 11 del 13 febbraio 1957, limitando la durata di validità di detta riduzione al 31 dicembre 1957 (vedasi pubblicazione apparsa nel FUSC. N° 17 del 22 gennaio 1957). 65. 19. 3. 57.

Ein Ausblick auf die 41. Schweizer Mustermesse

vom 27. April bis 7. Mai 1957

(Mitteilung des Pressedienstes der SMM.)

Das Motto des diesjährigen Plakates ist wirklich nicht zu hoch gegriffen: die Messe wird in diesen Tagen wieder «im Brennpunkt des Interesses» stehen. Und was ist es, das ihr die starke Anziehungskraft verleiht? Es ist das Angebot der weit über 2000 Aussteller aus Industrie und Gewerbe; es sind die Vorteile, die die gute Uebersicht für den Einkauf mit sich bringt, und es ist das lebendige Bild der vielgestaltigen Volkswirtschaft, das jeder gerne auf sich wirken lässt und in sich aufnimmt. Man mag die Schweizer Mustermesse schon zehn- und zwanzigmal gesehen haben, immer ist sie neu und überraschend, sehenswert und reich in ihren Einzelheiten. Die nachfolgenden Hinweise auf die verschiedenen Fachgebiete geben nur einen summarischen Ueberblick über die Gesamtheit dessen, was Industrie und Gewerbe dieses Jahr in Basel dem Besucher bieten.

Kunstgewerbe und Keramik. In der offiziellen Reihenfolge der Fachgruppen stehen diese beiden voran. Das hat seinen historischen Grund: Porzellan und Keramik gehören zu den ältesten Mustermessbegütern, und

bis nach dem Zweiten Weltkrieg hatten sie in Basel ihren Platz gleich beim Eingang in Halle 1. Seit der Neugruppierung, bei der die Exportindustrien mehr in den Vordergrund rückten, haben sie getrennt in zwei kleineren Hallen Unterkunft gefunden: Porzellan und Keramik im 2. Stock der Halle 2 b, das Kunstgewerbe im 3. Stock der Halle 3 b. Der künstlerische Einschlag der beiden Gruppen kommt in diesen eigenen Räumen besonders gut zur Geltung. Die Messe 1957 bringt als willkommene Bereicherung eine neue Gemeinschaftsbeteiligung der Arbeitsgemeinschaft Kunsthandwerk des Schweizerischen Gewerbeverbandes.

Bureau und Geschäft. Eine gute Organisation der Bureauarbeit muss heute ein erstes Anliegen jeder Geschäftsleitung sein. Die schweizerische Industrie hat eine erstaunliche Vielfalt von Organisationsmitteln, zweckmässigem Mobiliar und leistungsfähigen Maschinen entwickelt. Sie zeigt ihr Angebot in Halle 11, wo sich für jeden Bedarf, für grosse und kleine Betriebe, das Passende findet.

Ladenbau und Verpackung. Diese beiden Fachgebiete sind mit ihrer wachsenden Bedeutung aus der Gruppe «Bureau und Geschäft» herausgewachsen und in Halle 21 zusammengefasst worden. Zahlreiche Verpackungsmittel finden sich daneben aber auch noch im Angebot der Gruppen technischer Industribedarf und Kunststoffe, und Verpackungsmaschinen werden in Halle 6 vorgeführt.

Papier, Graphik, Werbung. Thematisch eng mit Bureau und Geschäft verbunden, ist das Angebot dieser Gruppe zum Grossteil ebenfalls in Halle 11 untergebracht. Bemerkenswerte Sondergruppen sind die Büchermesse in Halle 17 und Verkehrswerbung in der Säulenhalle.

Textilien, Bekleidung, Mode. Als älteste Exportindustrie des Landes nimmt die Textilindustrie an der Schweizer Mustermesse einen bevorzugten Platz ein. Im 1. Stock des Neubaues belegt sie die Hallen 14, 15, 16 und den innern Teil der Halle 17, so dass sie den ganzen weiten Rundhof umschliesst. Die verschiedenen Sparten der überaus vielgestaltigen Industrie werden 1957 wieder sehr gut vertreten sein und sowohl im Hinblick auf das Material als auch im Hinblick auf Dessins, Farben und Formen mit zahlreichen Neuheiten aufwarten. Die ganze Vielfalt des Angebots, das im Katalog nach 107 Titeln gegliedert ist, gruppiert sich um die beiden Sonderschauen

«Création» in Halle 14 und «Madame-Monsieur» in Halle 15. Am Gemeinschaftswerk der «Création» beteiligen sich die Schweizerische Baumwoll- und Stickerindustrie, der Schweizerische Spinner-, Zwirner- und Weberverein, die Schweizerische Zwirneigenossenschaft, der Verband der Schweizerischen Textilveredlungs-Industrie, der Verband Schweizerischer Garnhändler und Gewebeeexporteure, die Vereinigung Schweizerischer Sticker-Exporteure, die Zürcherische Seidenindustrie-Gesellschaft, der Verband der Schweizerischen Kammgarnwebereien, der Verband der Wolltuchfabrikanten in der Schweiz und die Bally-Schuhfabriken.

Schuhe und Lederwaren. Das in gleicher Weise dem modischen Schaffen verpflichtete Angebot der Schuh- und Lederwarenindustrie ist in den Hallen 16 und 17 eng mit den Textilien verbunden. Bedeutende Gemeinschaftswerbungen bilden die Stände der Schuhgemeinschaft, des Verbandes Schweizerischer Reiseartikel- und Lederwarenfabrikanten und des Verbandes Schweizerischer Gerbereien. Das grösste Unternehmen der Schuhindustrie repräsentiert die Branche auch in den Sonderschauen «Création» und «Madame-Monsieur».

Uhrenmesse. Wer an die Schweiz denkt, denkt auch an Uhren; so sehr sind die Erzeugnisse dieser Industrie in aller Welt zum Inbegriff schweizerischer Qualitätsarbeit geworden. 95 Prozent der Produktion sind zum Export bestimmt, und von 100 Uhren, die auf dem Weltmarkt gehandelt werden, stammen 80 aus der Schweiz. Es ist deshalb nicht verwunderlich, dass die Uhrenmesse in Basel, an der sich rund 160 Aussteller beteiligen, schon lange zum regelmässigen Treffpunkt der Fachwelt geworden ist. Zahlreiche Neuheiten werden auch an der kommenden Messe wieder beweisen, wie erfindungsreich die Konstrukteure sind, die bei dem hohen Grad der Vervollkommnung immer noch neue Entwicklungsmöglichkeiten sehen und verwirklichen. Ausserhalb der eigentlichen Uhrenmesse in den Hallen 1 und 2 umfasst die Fachgruppe noch den Pavillon der Bijouterie und – im anschliessenden Teil der Halle 2 – die der Uhrenindustrie verwandten Branchen, wie Grossuhren, elektrische Uhren, Werkzeuge und Zubehör.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

FLUG-UNFALL-

VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten

LLOYD'S

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE., Torgasse 2, Zürich 1, Tel. (051) 242646

Versicherern

Elektr. Betriebsstundenzähler



Präzisions-Zeitmess-Instrumente

A. KUSTERER
Telephon 34 34 30
ZÜRICH 8

SHAB-Inserate haben stets Erfolg

Gesucht

Vertreter

der

Maschinenindustrie

zwecks Vertrieb eines neuartigen amerikanischen Artikels. Es wollen sich nur Herren mit langjähriger Erfahrung melden, welche die gesamte Industrie bereisen. Offerten unter Chiffre F 8578 Z an Publicitas Zürich 1.

Volksbank Willisau AG.

Dividende für 1956

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. März ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1956 gegen Uebergabe des Coupons Nr. 13 mit Fr. 27.50 pro Coupons, abzüglich 30% eidgenössische Coupons- und Verrechnungssteuer mit

Fr. 19.25 netto

ab heute an den Schaltern unserer fünf Niederlassungen spesenfrei zahlbar.

Willisau, den 18. März 1957.

Die Verwaltung.

S.A. Vautier frères & Cie, Grandson-Yverdon

Emission d'un emprunt 4% de Fr. 2 000 000.—, 1957

destiné à la conversion ou au remboursement des emprunts 4% 1942 et 4% 1943, représentant 840 000 fr. de titres encore en circulation et, pour le surplus, à assurer à la Société les moyens financiers croissants qu'exige l'augmentation constante de son activité.

Modalités de l'emprunt: Titres de 1000 fr. au porteur. Intérêts 4% payables semestriellement les 1^{er} avril et 1^{er} octobre, le premier coupon venant à échéance le 1^{er} octobre 1957. **Durée de l'emprunt:** 10 ans, avec droit de dénonciation dès la 6^e année. **Amortissements annuels** de 50 000 fr. à 200 000 fr. dès le 1^{er} avril 1962.

Cotation à la bourse de Lausanne.

Prix d'émission: 99.40%

plus 0,60% timbre fédéral sur titres = 100%.

Les banques soussignées ont pris ferme le présent emprunt et l'offrent en souscription publique

du 19 au 26 mars 1957, à midi.

Les titres à convertir devront être remis: pour le 4% de 1942, coupons au 1^{er} avril 1957 attaché, pour le 4% de 1943, coupons aux 1^{er} mai et 1^{er} novembre 1957 attachés.

Libération des obligations souscrites contre espèces du 1^{er} au 18 avril 1957, avec décompte d'intérêts au 1^{er} avril 1957.

Des prospectus détaillés ainsi que des bulletins de souscription et de conversion sont à disposition auprès des banques.

CREDIT SUISSE

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

Société Foncière de Bon-Port, Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 29 mars 1957, à 11 h. 15, à l'Agence immobilière (Ch. Müller-Veillard, Montreux).

Ordre du jour statutaire

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 28 mars, par la Banque Cantonale Vaudoise, Montreux.

Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires à l'Agence immobilière Ch. Müller-Veillard, Montreux.

Le conseil d'administration.

Société du Gaz de la Plaine du Rhône, Aigle

Emprunt 3 1/4% 1938 de Fr. 580 000

Ensuite du tirage d'amortissement effectué ce jour, les 10 obligations de Fr. 500.— chacune, N° 63, 183, 254, 349, 371, 396, 500, 718, 835, 1038, ont été désignées par le sort pour être remboursées au pair le 1^{er} juillet 1957. Ces titres devront être présentés pour le remboursement à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, à la Caisse d'Epargne et de Crédit à Lausanne, à l'Union de Banques Suisses à Vevey, à la Banque Cantonale du Valais, à Sion, ainsi qu'à tous les sièges, succursales et agences des établissements susmentionnés. L'intérêt de ces obligations cessera de courir dès le 1^{er} juillet 1957.

Lausanne, le 13 mars 1957.

Banque Cantonale Vaudoise.

Kraftwerke

Zervreila AG

Vals (Graubünden)

Ausgabe einer

3³/₄ % Anleihe 1957

von Fr. 35000000

bestimmt zur restlichen Finanzierung der Kraftwerkanlagen. Davon werden Fr. 32 000 000 zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt.

Anleihebedingungen:

Zinssatz 3³/₄ % p. a.
 Laufzeit 16 Jahre, mit vorzeitigem Rückzahlungsrecht der Gesellschaft nach 12 Jahren.
 Inhabertitel zu Fr. 1000.—.
 Kotierung an den wichtigsten Schweizer Börsen.

Emissionspreis

98,40% zuzüglich 0,60% Hälfte des eidg. Titelstempels.

Zeichnungsfrist

19. bis 26. März 1957, mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

- | | |
|--|---|
| Zürcher Kantonalbank | St. Gallische Kantonalbank |
| Aargauische Kantonalbank | Glarner Kantonalbank |
| | Graubündner Kantonalbank |
| Schweizerische Kreditanstalt | Schweizerischer Bankverein |
| Schweizerische Bankgesellschaft | Aktiengesellschaft Leu & Co. |
| St. Gallische Creditanstalt | Privatbank & Verwaltungsgesellschaft |
| Verband Schweizerischer Darlehenskassen | |

NATIONAL-Buchungsmaschinen

Neueste Modelle — Rebuilt

2, 4 und 6 Zählwerke, Kurztext und Volltext kombiniert

Kl. 31 mit 10 Zählwerken

Kl. 32 mit 6-10 Zählwerken

Organisation und Einführung durch Fachleute, Garantie und Service.

REBUMA SUTER, Uetlibergstraße 350, ZÜRICH
 Tel. (051) 33 66 36

Le papier de Versoix
 on y tient parce qu'il tient

Fabrique de papier à Versoix



Genève

In Basel Dreispitzareal

grosses Lagergebäude

mit Geleiseanschluss und grosser Strassenfront für Lastwagenzufuhr, 2500 m² Nutzfläche, in sehr gutem Bauzustand, Waren- und Personenaufzüge, Zentralheizung, moderne sanitäre Einrichtungen, Klimaanlage, maschinelle Einrichtungen und gut ausgebauter Bureautrakt, zu günstigen Bedingungen

zu verkaufen.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre Z 666 Q an Publicitas Basel.

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 5. Dezember 1956 verstorbenen

Joseph Jubin

gew. Vertreter, geb. 1907, von Grandfontaine (Bern), zuletzt wohnhaft gewesen Riedtlistrasse 7, Zürich 6, liegt den Beteiligten bis zum 19. April 1957 bei der unterzeichneten Amtsstelle (Schaffhauserstrasse 2) zur Einsicht auf.

Zürich 6, den 15. März 1957.

Notariat Unterstrass-Zürich:
 R. Eggenberger, Notar.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.

Basel Zürich Genf

TESSIN

Zu sehr vorteilhaften Bedingungen übernehme ich noch Mandate zur Führung von

Sekretariaten, Firmendokumenten, Kontrollstellen sowie Inkasso und sonstige Treuhandaufträge.
 Verwaltungs- u. Treuhandbüro Ezio Poncini, Llc. com. Palazzo «La Ginevrina», Lugano, Tel. (091) 2 80 66.

Das Signieren wird zur Freude mit dem

● KABEY-Schnell-System

(DBP Nr. 845046 und Ausl. Pat.). Wie ein Film rollt die Arbeit ab.

● Spezialsignierstempel

sowie

● Buchstaben- und Zahlensortimente

aus hochelastischem Weichgummi, wärme- und feuchtigkeitsbeständig, auch in tropfenfester Ausführung.

● Internationale Versandzeichen

in verschiedenen Grössen.

● Universal-Signierfarben

für alle Verwendungszwecke Schnelltrocknend — Nichtschmierend

Verlangen Sie illustriertes Angebot und Referenzliste.

Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

Paul W. Widmer, Riehen bei Basel
 Postfach 37 — Telefon (061) 9 58 12
 Spezialhaus für Signierstempel und Stempelwaren.



Ein einträgliches Gespann

das umsonst arbeitet!
 Täglich wandern hunderttausende von Couverts durchs ganze Land. Oft enthalten sie interessanten Inhalt, den Sie in gekürzter Form, stichwortartig, schon auf das Couvert setzen könnten. Jedes Couvert geht durch mehrere Hände und kann viel mehr für Sie tun, wenn Sie es für die Werbung ausnützen. Verlangen Sie unsere Vorschläge, wie Sie Ihren Couverts mehr Wert verleihen könnten.

Gute Couverts die Spezialität von



Schaller & Co. AG. Zürich 23
 Briefumschlagfabrik, Tel. 051/421542

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
 Buchdruckerei zur Proschana
 Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Darlehen

bis

5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit
 Fribourg



3 STANDARD-Sichtkarteischränke

zu 12 Schubladen für Kartengröße A5, leicht gebraucht, günstig zu verkaufen. — Anfragen an Postfach 2747, Zürich 23.

Inserate

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Generalagentur schweiz.

Versicherungs-Gesellschaft

alle Branchen betreibend (Unfall, Haftpflicht, Feuer, Transport, Leben) sucht

nebenamtliche Mitarbeiter

die durch ihre Beziehungen Versicherungsabschlüsse vermitteln können. Hohe Provisionen, taufkräftige Unterstützung und strengste Diskretion werden zugesichert. Interessenten wenden sich unter Chiffre F 8459 Z an Publicitas Zürich 1

«Von Hand» — niemals überholt

Im RUF-Handapparat ist die weltberühmte RUF-Methode mit allen ihren elementaren Vorzügen verkörpert; er ist immer noch das ideale, billige, handliche Gerät für kleinere Betriebe und freie Berufstätige, da er punkto Formularbreite keine Grenzen kennt, eine unschätzbare Ergänzung selbst in der hochmechanisierten Organisation.
 Verlangen Sie unseren Spezialprospekt.

RUF-ORGANISATION
 Zürich/Hauptst. Badenerstrasse 585
 Laden: Löwenstr. 32 / Tel. (051) 54 64 00

The ganzes Archiv



... in einer Schublade!

Dank dem RECORDAK Mikrofilmsystem können innert einer Minute 300 Dokumente registriert werden. Bis zu 29 000 Checks oder 10 000 Briefe finden auf einer 30-m-/16-mm-Spule Platz. — Welche Einsparung an Archivraum, Arbeitszeit und Geld!

Die Filma, die nur noch 1 Prozent des sonst beanspruchten Raumes benötigen, können in Griffnähe aufbewahrt werden. Kein Verlust wichtiger Dokumenta mehr; ein Doppel des Films kann im Banksafe vor Feuer, Wasser und Dieben geschützt versorgt werden. — Versandmöglichkeit an Zweigfirmen und Filialen. — Von jeder Aufnahme können zudem Reproduktionen in Originalgröße gemacht werden.

RECORDAK (eine Abteilung der Eastman Kodak Company) ist seit 28 Jahren auf diesem Gebiete führend. In der Schweiz alljährlich wurden in den verflorssenen Jahren über 30 Millionen Aufnahmen auf Recordak Mikrofilm gemacht.

Die Möglichkeiten des Mikrofilms zur Rationalisierung Ihrer Büroorganisation sind äusserst vielseitig. Wir beraten Sie gerne und kostenlos.



Kodak

KODAK SOCIÉTÉ ANONYME, LAUSANNE

Berufliches Können und das Qualitätsbewusstsein von nahezu 2000 einheimischen Arbeitskräften bürgen für Präzision und Leistungsfähigkeit der HERMES-Schreibmaschinen. Strapazierfähigkeit und Preisvorteil sind weitere Gründe für die starke Verbreitung und Beliebtheit der Marke HERMES. Portable-Modelle ab Fr. 245.- Büro-Modelle ab Fr. 830.-



SCHWEIZER QUALITÄTSARBEIT



HERMES

HERMAG Harnas-Schreibmaschinen AG.
Waisenhausstrasse 2, Zürich 1
Generalvertretung für die deutschsprachige Schweiz
Vertreter für alle Kantone

empailard & Co. S.A.

Industrie de Pierres Scientifiques HRAND DJEVAHIRDJIAN S. A., MONTHEY

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le Jeudi 4 avril 1957, à 11 heures, au siège social à Monthey

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du commissaire-vérificateur sur l'exercice 1956.
- 3° Délibération, approbation des comptes.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Les cartes d'admission peuvent être retirées, sur présentation des actions, jusqu'au 30 mars 1957, au siège de Monthey.

Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance au domicile sus-indiqué, dès le 23 mars 1957, du bilan, du compte de profits et pertes et des rapports.

Monthey, le 15 mars 1957.

Le conseil d'administration.

WELTHANDEL - WELTVERKEHR

KISTENFABRIK ZUG AG.

Wir liefern:

**Transportkisten für jeden Industriezweig
Standardpaletten und Aufsteckrahmen**

Kostenlose, fachmännische Beratung.

Offertanfragen Telefon (042) 4 33 55/56

J. H. TRACHSLER AG. BERN

Filialen und affiliierte Häuser in:

VIETNAM, HONGKONG und PORTUG. OSTAFRIKA

Direkte Agenten an den meisten wichtigen Handelsplätzen

Wir suchen ständig
für den Export geeignete Erzeugnisse

ALBERT MUTTER

Internationale
Transporte

Basel
Rosentalstrasse 70
Telephon (061) 32 67 94

Lörrach
Schwarzwaldstrasse 67
Telephon 3040

Die Spezialfirma im Verkehr mit
Deutschland



SPANIEN

Internationale Mustermessen

VALENCIA
1.—20. Mai 1957

BARCELONA
1.—20. Juni 1957

Der offizielle Massespediteur

DANZAS

spediert Ihr Ausstellungsgut rasch, sorgfältig und zu vorteilhaften Bedingungen

Aktiengesellschaft DANZAS & Cia., Basel

Filialen und Tochtergesellschaften in der Schweiz, in Frankreich, Italien und Deutschland

Vertreter in allen wichtigen Städten Spaniens